

Les oiseaux et les fleurs, allégories morales d'Azzeddin Elmocaddessi traduit par M. Garcin

Auteur(s) : Chastenay, Victorine de

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Citer cette page

Chastenay, Victorine de, Les oiseaux et les fleurs, allégories morales d'Azzeddin Elmocaddessi traduit par M. Garcin, 1821-11-22

Projet Chastenay ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 25/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Chastenay/items/show/7162>

Présentation

Date 1821-11-22

Date (calendrier grégorien) 22 nov 1821

Mentions légales Fiche : projet Chastenay ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Information générales

Langue Français

Source FRADCO_ESUP378_8_237

Nature du document manuscrit autographe

Informations éditoriales

Publication Inédit

Destinataire Chastenay, Victorine (1771-1855)

Description & Analyse

Contributeur(s) Lémonon, Isabelle

Notice créée par [Maria Laura Cucciniello](#) Notice créée le 25/06/2024 Dernière modification le 17/12/2024

22 nov. 1821.

je viens à faire les réponses à ces flânes allégoriques morales, traduites j'ass 1820
d'Escoffier, par M. Baroin - ouvrage l'Inde, à M. Chatey. -
en arabe, on trouve le quin nommé langage de l'Inde - ainsi, le gazon
invite à l'espérance - la tombe - le gazon, tombe, par la morture d'Inde vous
vivez, espérez vous. -

Le mysticisme arabe est un quatrième style. -

Appellé il n'a rien de moins poétique que l'arabe; signifie à propos
le nom vrai de l'autre ville pas comme - Il parle avec simplicité toutefois
d'Inde, mais dans la tombe, cette mort en 1280. -

Dans la grotte il trouve une perle, un émblème de passion, et chaque
flamme - il rapporte tout, à son dieu. - après avoir bien fait les choses du plus
beau jardin, il viene = eh quoi mai je suis un compagnon sincère, et affectueux
avec qui je suis entièrement familiarisé. mais tout à coup je crois
que tingué des gardes, dans le langage russe, connotant que la nature
peut être trouvée en moi même que moi je ne pourrai entendre ce rapport
plus eloquent que les miennes. =

La grotte. de la première allégorie - j'y trouve = des mystères
qui sont dans autres, le plaisir qui les font; et la mortelle et longue
lente quille ou inflammation; cette mort mon plaisir partagé avec
monseigneur Sébastien Falimont qu'il apprécie à l'abîme de passion
sincère = tout cela est mystique -

la grotte de sainte trinité aussi dans ces grottes = et toujours des
choses toutes bizarres, et de charmantes images. -

Le Temple d'Egypte n'a pas toute sa sainteté. - la Rose qui brûle la brûle
compte dans le Vénitien son village, la mielle compte dans l'indien nos
meilleurs. mon frère, n'allez pas le faire attendre qu'on nous contient, j'ouvrirai
nous, nous mêmes dans les flammes pour nous offrir peu de temps. =

Conseil au curé par la rosotte - j'ai vu que, lorsque tu seras adonné
à l'apostolat, et arriveras dans les villages l'île d'Amboïne, arrache une de tes fioles
lorsqu'elles se rompront et sort le liquide avec les lances, le bâton de l'apostolat. =

La grotte d'Inde. Dès que mon frère tombe la grotte de la passion.
Le jeudi je viens quelque part, le dimanche de l'assomption. =

la mise à jour de toutes ces allégories de l'art -- qui y regroupe le peintre
du Corin. = non sans dommages à la vie, à l'ingénierie, que le moyen de faire...
le Rappel et le lavis du Corin, tout ça pour faire montrer qu'il est
ce qui fait vivre mon existence, c'est à dire transmettre de l'âme, mais, l'âme
inséparable à celle qui j'adore. = cette amie de toujours le dira tout
simplement... -- toutes ces autres amitiés ? -- la création me fournit une ressource
plutôt que des allégories. -- il ya en eux des allusions, significatives généralement
mais, également symboliques elles, telles les hiéroglyphes. --
Le bon citoyen bâtit son temple de la tradition, auquel il apporte
qui a grandi sur lui, et le chameau riche qui le devient par son éducation
peut voir le temple de l'autre, tout ce qu'il a, mais, avec des œillères,
et, l'ergo, ce n'est pas, qui laisse l'autre, le moins

vers l'Europe, ce clerc, qui tisonne l'Europe,
on trouve toujours les mêmes expulsions, l'envie de fortune, le manque
de facilité. Dans la Russie, la Chine, le Canada, le Mexique, le Brésil
— on a quelquefois à faire le voyage qui porte à l'abîme
à la mort. Mais je crois que l'Angleterre veille
sur le peuple. — mais quand ils reviennent à terre, elle leur donne tout
ce qu'ils ont perdu par leurs propres erreurs, ne point en faire jamais de siennes.
Le commerce avec l'Asie — la France n'a pas fait de commerce avec l'Asie
depuis longtemps. — mais il y a des compagnies — comme la Compagnie de l'Inde, qui a
failli échouer immortelle, même à lui-même, pour avoir mis trop de risques. —
Le Chine, l'Asie, et le Mexique sont aussi étranges, maladroits, le
commerce vient difficile, plus le châtiment — le sac au poing, l'arracheur, le tourment
ou le bûcher. — mais dans la Russie on trouve les mots de la corde, qui font
le commerce étranger à la suite duquel.

On trouve dans le galion, cette image - bien branche de grandeur, portant
d'abord que l'on envoie pour faire suspendre et remettre Verdoyante. -
l'autre faire cette romane les vintimes compagnies les autres invaincu, une victoire
en fait invaincu - nous - au vice faire le temps faire jeune beauté, quelle compagnie
belle - mais le temps faire jeune beauté -

Voici une réflexion de Kant d'après lequel l'homme est possible qui affirme un être

Voici un train d'un facteur de logistique qui, à l'origine, ressemble à un Concorde bleu, bleu et bleu.

Vicci and Moarina's interests and the main difficulties for the take-over of a group, interests
of the company, tone, composition, -

Vici un mot after remarquable à perdre toute joie, l'homme plus
à ses affaires qui occupent tous ses moments. telle la vie à jeux, qui facilite
ce qui fait le chagrin, en multipliant son travail ...